

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 31.321/1/V

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

DE RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 20 februari 2001 door de Minister van Volksgezondheid en de Minister van Sociale Zaken verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen", heeft op 26 juli 2001 het volgende advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 31.321/1/V

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

LE CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par la Ministre de la Santé publique et le Ministre des Affaires sociales, le 20 février 2001, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et les services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter", a donné le 26 juillet 2001 l'avis suivant :

STREKKING VAN HET ONTWERP

De artikelen 16 en 18bis van het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, leggen aan de ziekenhuisdiensten op om gemiddeld tijdens drie opeenvolgende jaren te beantwoorden aan een minimale bezettingsgraad. Indien die bezettingsgraad niet wordt bereikt, leidt dit tot een vermindering van het aantal bedden in de betrokken dienst.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe te bepalen dat de bedoelde normen met ingang van 1 januari 2000 niet worden toegepast. Die afwijking geldt tot een door de Koning te bepalen datum.

ALGEMENE OPMERKING

Zoals hiervóór is aangegeven, wordt in het ontworpen artikel 21, derde lid, van het koninklijk besluit van 30 januari 1989 bepaald dat de daarin bedoelde afwijking geldt tot aan een door de Koning te bepalen datum (artikel 1 van het ontwerp).

Een dergelijke bepaling kan misschien nuttig zijn om te vermijden dat bij de adressaten van de betrokken norm de verwachting zou worden gewekt dat de afwijking een in beginsel onbeperkte duur heeft.

Dit neemt niet weg dat, ongeacht de bewoordingen van het ontworpen artikel 21, derde lid, het beëindigen van de ontworpen maatregel het best zal gebeuren door een eenvoudige opheffing van dat lid.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. In het eerste lid wordt verwezen naar artikel 68 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, "gewijzigd bij koninklijk besluit van 25 april 1997".

Artikel 68 is inderdaad gewijzigd bij artikel 12, 1°, van het koninklijk besluit van 25 april 1997 tot reorganisatie van de gezondheidszorgen met toepassing van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie en de artikelen 12, 2°, 13, 1°, van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels. Artikel 12 van dat koninklijk besluit treedt echter pas in werking op een door de Koning te bepalen datum (zie artikel 13 van het koninklijk besluit). Op dit ogenblik blijkt dat artikel 12 nog niet in werking te zijn gesteld.

De vermelding van de wijziging bij het koninklijk besluit van 25 april 1997 dient dan ook weggelaten te worden.

2. In het tweede lid van de aanhef, waarin wordt verwezen naar artikel 21 van het koninklijk besluit van 30 januari 1989, dient ook melding te worden gemaakt van de wijziging bij het koninklijk besluit van 21 januari 1998.

Deze opmerking geldt eveneens voor de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp.

Wetgevingstechnische en taalkundige opmerkingen

1. In de Franse tekst van de inleidende zin van het artikel 1 van het ontwerp schrijve men : "L'article 21 ..., est complété par l'alinéa suivant :".

2. Men stelle het begin van de Franse tekst van het nieuwe artikel 21, derde lid, als volgt : "Par dérogation aux articles 16 et 18bis et à l'alinéa 1^{er} du présent article, les normes ...".

PORTEE DU PROJET

Les articles 16 et 18bis de l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter imposent aux services hospitaliers de répondre en moyenne, pendant trois années consécutives, à un taux d'occupation minimum. Si ce taux d'occupation n'est pas atteint, il en résulte une réduction du nombre de lits dans le service concerné.

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet de préciser que les normes visées ne sont pas appliquées à partir du 1^{er} janvier 2000. Cette dérogation est valable jusqu'à une date fixée par le Roi.

OBSERVATION GENERALE

Ainsi qu'il a été indiqué ci-dessus, l'article 21, alinéa 3, en projet, de l'arrêté royal du 30 janvier 1989 prévoit que la dérogation qui y est visée s'applique jusqu'à une date à fixer par le Roi (article 1^{er} du projet).

Une pareille disposition peut probablement s'avérer utile pour éviter que les destinataires de la norme concernée ne puissent supputer que la dérogation a, en principe, une durée illimitée.

Il n'en demeure pas moins que, nonobstant les termes de l'article 21, alinéa 3, en projet, il sera préférable de mettre fin à la mesure envisagée par une simple abrogation de cet alinéa.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Le premier alinéa fait référence à l'article 68 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 mars 1987, "modifié par l'arrêté royal du 25 avril 1997".

.../...

L'article 68 a effectivement été modifié par l'article 12, 1°, de l'arrêté royal du 25 avril 1997 concernant la réorganisation des soins de santé en application de l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne et des articles 12, 2° et 13, 1°, de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions. Toutefois, l'article 12 de cet arrêté royal n'entre en vigueur qu'à une date fixée par le Roi (voir l'article 13 de l'arrêté royal). Pour l'heure, cet article 12 n'a pas encore été mis en vigueur.

La mention de la modification par l'arrêté royal du 25 avril 1997 doit dès lors être omise.

2. Le deuxième alinéa du préambule, qui fait référence à l'article 21 de l'arrêté royal du 30 janvier 1989, doit faire mention, en outre, de la modification apportée par l'arrêté royal du 21 janvier 1998.

Cette observation vaut également pour la phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet.

Observations de légistique et de langue

1. On rédigera le texte français de la phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet comme suit : "L'article 21 ..., est complété par l'alinéa suivant :".

2. On rédigera le début du texte français de l'article 21, alinéa 3, nouveau, comme suit : "Par dérogation aux articles 16 et 18bis et à l'alinéa 1^{er} du présent article, les normes ...".

De vakantiekamer was samengesteld uit

La chambre des vacations était composée de

de Heren
Messieurs

W. DEROOVER,

eerste voorzitter,
premier président,

P. LEMMENS,
L. HELLIN,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

A. SPRUYT,

assessor van de
afdeling wetgeving,
assesseur de la
section de législation,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LEMMENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. DE BLEECKERE, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LEMMENS.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DE BLEECKERE, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER -
LE PREMIER PRESIDENT,

A. BECKERS

W. DEROOVER